VITALLUS



AU SERVICE DE LA
THÉRAPEUTIQUE MODERNE

Frcs : 4.50

VOTRE SANTÉ
LA SANTÉ DES VOTRES
ET VITALUS

Les rayons à haute fréquence agissant par influence mécanique du fait des étincelles, par influence chimique du fait de l'ozone véhiculé par les étincelles qui pénètre dans les tissus, régénèrent le sang, les tissus et les cellules. La secrétion des tissus est augmentée, ce qui est important pour le traitement des tissus fatigués, distendus. D'autre part l'ergostérol contenu dans le sang est transformé en vitamines.

(*Comm. à l'Académie des Sciences du* 23-7-28.)

M. J. PIERRE & Cie, 4, Rue Gobert, PARIS (11e).
Tél. : Roquette 93-22, C.C. Postaux 1163-94 Paris.
Diplôme d'honneur Strasbourg 1928, *Médaille d'or Tours* 1928, *Médaille d'or Paris* 1928, *Hors Concours Bourges* 1928, *Médaille d'or Nancy* 1928, *Médaille d'or Saumur* 1929, *Grand Prix Le Havre* 1929, *Grand Prix Nice* 1929, *Diplôme d'honneur Nancy* 1929, *Diplôme d'honneur Limoges* 1929, *Médaille d'or Béziers* 1929, *Diplôme d'honneur Strasbourg* 1929, *Paris* 1930, *Hors Concours Nancy, Nice, Cherbourg* 1930, *Membre du Jury Nice* 1931.

Il a été tiré 50.000 exemplaires de cet ouvrage.

SOMMAIRE

L'Électricité source d'énergie

L'électricité est une des formes de l'énergie au même titre que la lumière, la chaleur, le mouvement.

De tous temps ses manifestations ont intrigué les hommes qui, peu à peu, sont arrivés à la produire régulièrement, à l'adapter à leurs besoins, à la domestiquer. Elle a pris dans la civilisation moderne une place prépondérante et chaque jour nous apporte une nouvelle découverte plus stupéfiante, plus riche d'espoirs.

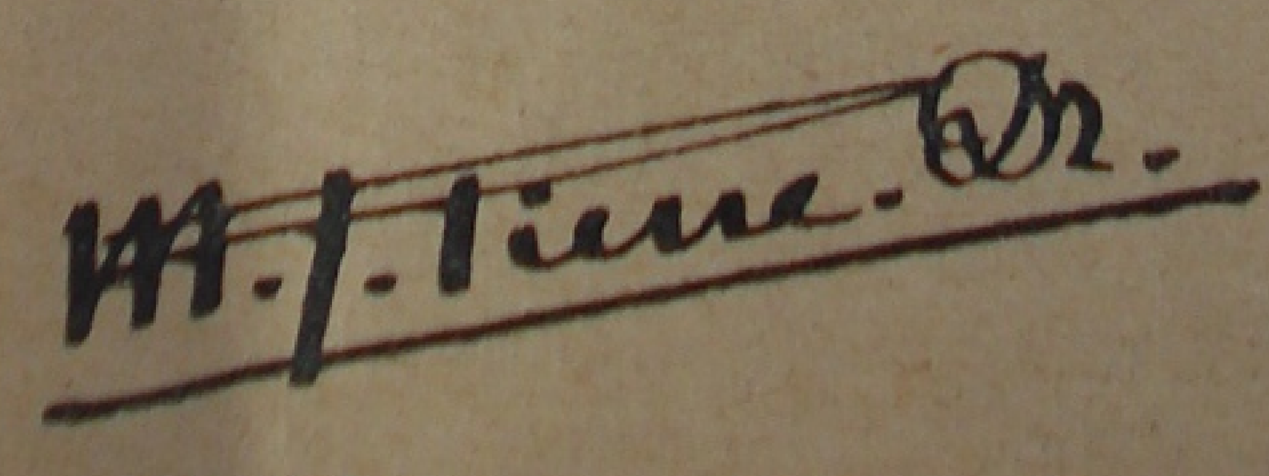
En thérapeutique, notamment, les progrès ont été considérables : après les rayons X, les rayons infra-rouges et les rayons U.V., les courants de haute fréquence appelés rayons violets se sont imposés comme l'agent le plus souple et le plus puissant pour soulager et guérir.

Ils se sont montrés souverains dans le traitement de l'arthritisme et de toutes les affections non microbiennes.

Leur production nécessitait, il y a quelques années, des installations coûteuses que seuls les spécialistes pouvaient envisager et dont les manipulations compliquées réclamaient des connaissances techniques et professionnelles très étendues.

Après de patientes recherches nous sommes arrivés à mettre au point les appareils portatifs VITALUS dont le prix modique et la simplicité d'emploi permettent désormais au malade de se soigner lui-même, chez lui, sans aucun danger.

Plusieurs milliers de VITALUS sont déjà en service et nous sommes heureux des témoignages de reconnaissance qui nous parviennent sans cesse. Cette gratitude rend plus aisée la tâche que nous nous sommes imposée : faire bénéficier chaque famille des bienfaits de notre méthode électro-tonique et contribuer ainsi, dans une large mesure, au bonheur de chacun.



Etablissements VITALUS.

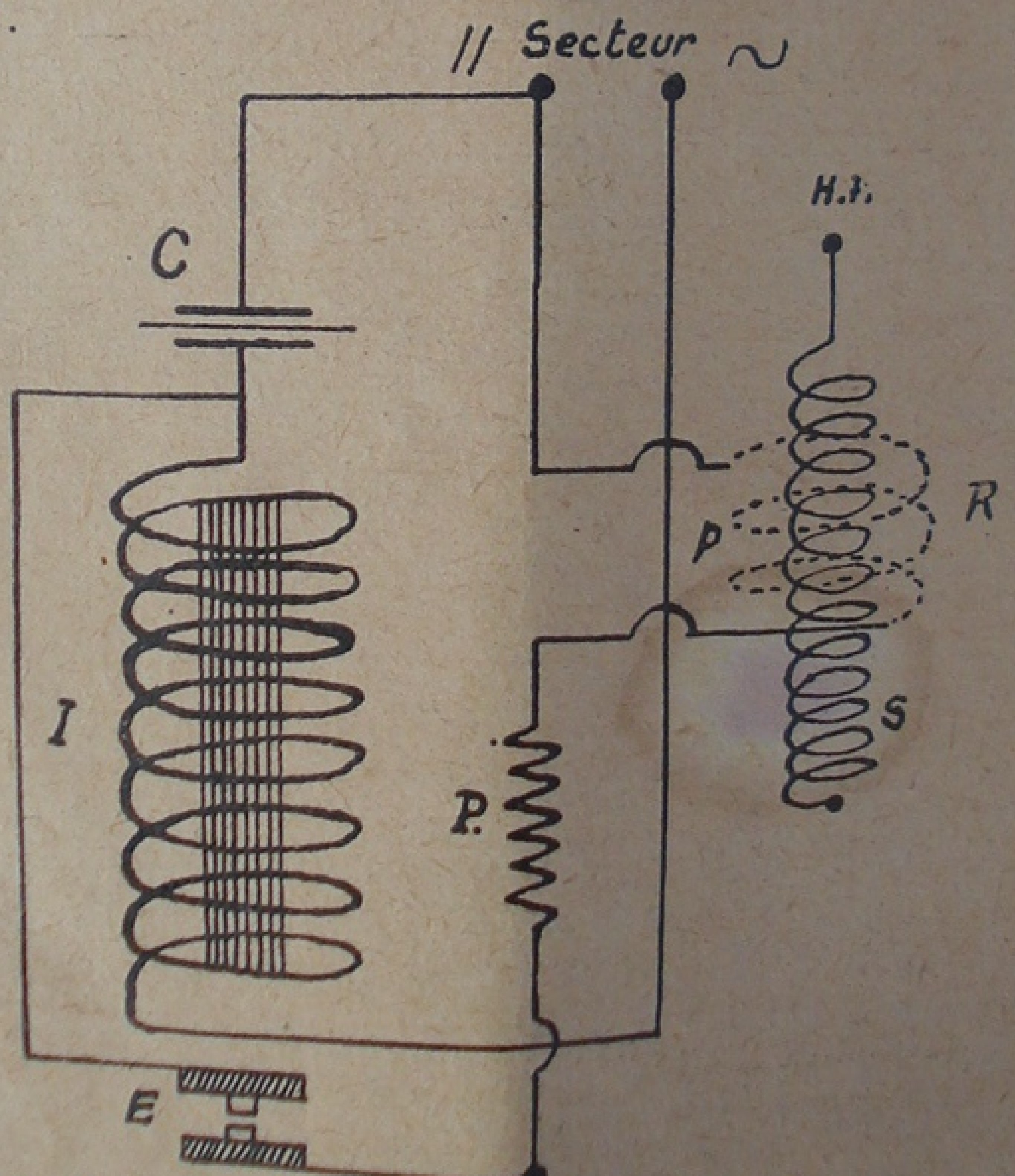
Les rayons violets de haute fréquence

Les courants de haute fréquence sont des courants alternatifs dont le sens varie un très grand nombre de fois par seconde.

Alors que les courants alternatifs d'éclairage changent de sens quarante à cinquante fois, les courants de haute fréquence produits par les appareils VITALUS ont un nombre d'alternances de 600.000 à 1.000.000 et plus par seconde.

Ces courants créent un champ électro-magnétique identique à celui que l'on utilise en télégraphie et téléphonie sans fil et qui se propage dans l'espace à la vitesse de 300.000 kilomètres à la seconde.

Les courants de haute fréquence constituent une série d'oscillations, une suite de « trains » d'ondes dont la longueur varie de quelques fractions de centimètres à un kilomètre.



Les générateurs VITALUS produisant ces courants sont essentiellement composés de *bobines de selfs* et de *condensateurs* : Un condensateur C est constamment rechargé par une bobine d'induction I et détermine une étincelle dont la décharge se produit à travers le circuit oscillant composé de la self I et du condensateur C.

Lorsque l'inductance de la self et la capacité du condensateur sont judicieusement accordées il se forme aux bornes de l'éclateur E un courant dont la fréquence est très grande mais dont le voltage est relativement faible. Pour élever la tension du courant ainsi obtenu on utilise le résonnateur R. Le courant provenant de la source de H.F. est fermé sur quelques tours de spires qui constituent le primaire *p* du résonnateur R et le phénomène de résonnance produit dans le secondaire *s* des courants de tension très élevée pouvant atteindre 80.000 volts. Le rhéostat P formant résistance sur le primaire du résonnateur permet de modifier l'accord et de doser le courant utilisé par le malade.

En résumé les appareils VITALUS transforment les courants basse tension basse fréquence d'éclairage en courants haute tension de très haute fréquence qui ne présentent plus les inconvénients des courants ordinaires. Leur application sur les différentes parties du corps ne produit aucune sensation désagréable.

Modes d'application des courants de haute fréquence



Selon la manière dont on les emploie, les courants de haute fréquence ont des propriétés différentes, ce qui explique les excellents résultats obtenus dans des affections n'ayant au premier abord aucun lien entre elles.

Le contact étroit de l'électrode avec la peau ou les muqueuses détermine *l'effluvation* dont l'action analgésique, antispasmodique et décongestionnante est utilisée avec succès contre : les troubles nerveux, affections cardiaques, hémorroïdes, constipation, maux de tête, inflammations, dermatoses, etc...



Pendant le traitement, imprimer toujours un mouvement circulaire à l'électrode appropriée.

L'étincelage est obtenu en maintenant l'électrode à une faible distance de l'épiderme (1 à 10 $^m/_m$). Les étincelles courtes et très nourries (1 à 3 $^m/_m$) donnent une chaleur douce employée contre l'asthme, la goutte, les rhumatismes, le lumbago et toutes les manifestations arthritiques.

De longues étincelles produisent moins de chaleur mais ont une action révulsive plus intense utilisée contre l'hypotension, les névrites, sciatiques et rhumatismes rebelles.

Pour faciliter le massage, on peut interposer un linge entre l'électrode et l'épiderme comme le montre la gravure ci-contre. Déplacer l'électrode pendant l'application.

La saturation, traitement tonique par excellence, régularise la tension artérielle, équilibre les fonctions organiques et facilite la circulation du sang. Employer les électrodes Nos 16, 32 ou 33 comme il est indiqué pages 11-12. Le courant de haute fréquence est alors conduit dans tout l'organisme sans aucune sensation pénible pour le malade.



On utilise ce bain électro-tonique dans les cas d'artério - sclérose, hypertension, anémie et chaque fois qu'il y a débilité morale et physique.



Le massage indirect est une combinaison du massage à main et de la saturation. La personne en traitement prend à pleine main l'électrode spéciale N° 32 comme pour la saturation pendant qu'une seconde personne masse la région douloureuse. Au contact des doigts du masseur jaillissent de petites étincelles de condensation qui provoquent un léger picotement.

Pour être efficace, ce procédé doit être appliqué par un professionnel. Il est d'autre part avantageusement remplacé par l'étincelage, dont les effets sont plus étendus.

L'électrode N° 12 concentrant l'effet thermique de l'étincelle de haute fréquence en un seul point, permet d'obtenir par *fulguration* les mêmes résultats que le thermocautère sans laisser de traces.

Son action destructive s'impose dans certaines excroissances et maladies de peau.

Le passage d'effluves ou d'étincelles à travers l'air transforme en ozone les molécules d'oxygène.

L'ozone, en dehors de son pouvoir microbicide, a une action sur la nutrition cellulaire, sur la capacité respiratoire et sur l'oxyhémoglobine du sang.





Son odeur caractéristique se manifeste lors de l'effluvation et de l'étincelage. Contre les dermatoses, plaies et ulcères, son action bactéricide s'ajoute aux propriétés ouloplassiques et décongestionnantes de l'effluve et de l'étincelle.

Les *inhalations* d'ozone avec les électrodes Nos 101, 101*a*, 101*b*, 101*c*, dont l'emploi est décrit page 13 permettent de lutter victorieusement contre l'anémie et les affections des voies respiratoires.

La pénétration de médicaments dans les tissus par *l'électrosmose* sur laquelle nous insisterons au chapitre odontologie (pages 39 à 41) peut être avantageusement employée dans les cas de rhumatismes ou de névralgies.

Les Laboratoires PIERRE ont créé pour cet usage le Baume VITALUS ininflammable, qui même employé seul donne d'excellents résultats.

Les rayons qui guérissent

Par suite du rythme accéléré de la vie, notre organisme s'apauvrit rapidement, perd de sa vitalité.

L'anémie, le manque d'appétit, les migraines, l'artério-sclérose, la nervosité, l'insomnie sont les signes précurseurs d'un affaiblissement général.

Notre santé nous préoccupe et pour la conserver nous absorbons à tort et à travers : drogues, pilules, sirops, dépuratifs qui délabrent lentement notre estomac sans résultats appréciables.

Les dernières découvertes en électrothérapie permettent de rejeter ces médications surannées. Les travaux du Profeseur d'Arsonval ont mis en évidence les courants

de haute fréquence et l'on peut affirmer qu'il n'existe ni en médecine chimique ni homéopathique un remède qui puisse être amené d'une façon aussi directe au siège de la maladie.

On connaît depuis longtemps l'action heureuse de l'électricité sur le diabète, la lithiase biliaire, la goutte : « Les modalités électriques peuvent rendre les plus grands services en stimulant la nutrition cellulaire, en activant la circulation, en modifiant le milieu dans lequel baignent nos tissus. »

Les courants de haute fréquence sont à l'heure actuelle une des plus puissantes armes de notre arsenal thérapeutique : ils pénètrent dans l'intimité des tissus, réalisent par effluvation et par fulguration un véritable bombardement d'électrons et assurent la destruction des colonies microbiennes.

Leurs effets physiologiques sont très divers. Ils expliquent la grande variété des résultats obtenus par notre méthode :

Action mécanique. — L'étincelle agit à la façon d'un projectile infiniment petit. Le choc répété des milliers de fois en quelques secondes donne des résultats certains dans l'excitation du système neuro-musculaire, dans les paralysies, les atonies.

Action analgésique et sédative. — Les tissus traités perdent rapidement toute sensibilité et la douleur, qu'elle qu'en soit la cause, s'atténue peu à peu pour disparaître totalement.

Action thermique. — Au contact de l'électrode on observe une élévation de la température des tissus traités qui absorbent sans dépense l'énergie venue du dehors. Si on condense l'étincelage en un seul point, on peut provoquer par brûlure la destruction des tissus qui se cicatrisent d'une façon parfaite et rapide.

Action bactéricide. — On obtient la disparition complète des microbes grâce à l'ozone provoqué en abondance par l'effluve et l'étincelle de haute fréquence.

Action cicatrisante. — La cicatrisation est accélérée même dans les cas de plaies torpides et atones.

En résumé les rayons violets VITALUS agissent à la fois sur les cellules, les glandes, l'hémoglobine. Ils activent la circulation du sang, régularisent la pression artérielle et tonifient le système nerveux.

Utilisation des Électrodes VITALUS

Nos électrodes à vide, type Mac Intyre, établies suivant les directives de Spécialistes et fabriquées en verre borosilicate extra dur, ont été, grâce à leurs nombreuses qualités, adoptées par le Corps Médical.

Leur variété permet toutes les applications internes et externes. Leur dénomination est purement indicative et le malade pourra les utiliser pour d'autres traitements que ceux désignés en tenant compte cependant des parties du corps sur lesquelles elles peuvent s'appliquer.

Elles sont toutes munies d'un culot métallique de même calibre permettant leur emploi sur n'importe quel appareil VITALUS.

Elles doivent toujours être engagées dans le manche porte-électrodes ou retirées en tournant légèrement sans forcer ni brusquer. Les nettoyer soigneusement à l'eau savonneuse, à l'alcool ou à l'éther, avant ou après chaque usage.

Afin d'éviter toute erreur à la commande, bien spécifier le numéro des électrodes choisies.

Electrodes à vide de surface 1. 2. 3. 4. 5. 55. 58. 59. 60. 61. 63. 64. 3a. — Sont employées indifféremment pour l'effluvation en contact intime avec la peau et pour l'étincelage en les maintenant à une certaine distance de l'épiderme ou, pour faciliter l'application, en interposant un tissu entre l'électrode et la région traitée.

Electrodes 6. 7. — Destinées aux soins du cuir chevelu, elles sont aussi efficaces l'une que l'autre, seule la disposition des dents les différencie. Lors des traitements commencer par des courants doux qu'on intensifie graduellement.

Electrode 8, pour la colonne vertébrale, s'emploie généralement en contact léger avec la peau.

Electrodes 9. 10. 11. 7a pour le traitement des yeux, à employer en contact intime avec les paupières ces dernières étant fermées.

Electrode 12 fulguratrice pour la destruction des cors, verrues, excroissances. Son action cautérisante est utilisée dans certaines dermatoses.

Le filament de tungstène d'où jaillissent les étincelles fulguratrices est protégé par un capuchon de verre. Ce dernier doit toujours dépasser le filament de 2 à 3 m/m. Il suffit alors d'appliquer l'extrémité perçée du capuchon sur le cor ou la verrue pour que l'étincelage soit actif.

Electrodes isolées 13. 14. 15. 17. — Ces électrodes à double paroi dont l'extrémité seule est active doivent être mises en contact étroit avec les muqueuses auxquelles elles sont destinées. Afin d'éviter la production d'étincelles désagréables bien qu'inoffensives, appliquer d'abord l'électrode, puis donner le courant qui doit être coupé avant le retrait. En opérant ainsi le traitement interne ne produit qu'une légère sensation de chaleur. Au cas où la chaleur deviendrait trop intense, couper le courant quelques instants pour le rétablir ensuite.

Electrode 16. saturatrice pour traitement électrotonique convient plus particulièrement aux anémiés et aux artério-scléreux.

L'électrode étant placée dans le manche porte-électrode, procéder de la façon suivante :

1° Brancher l'appareil VITALUS sur la prise de courant ;

2° Prendre l'électrode métallique à pleine main ;

3° Donner le courant en l'augmentant progressivement jusqu'à la division 5 du rhéostat. Ne pas lâcher l'electrode pendant le traitement afin d'éviter la production d'étincelles désagréables mais non dangereuses. Eviter pour la même raison de toucher des parties métalliques ;

4° Couper le courant avant de lâcher l'électrode.

Electrodes 18. 19. — Destinées aux affections des voies

urinaires elles ne doivent être utilisées que par le spécialiste.

Electrodes vaginales 20. 21. 22. 23. 24. — Peuvent être employées facilement par la malade elle-même. Elles nécessitent un état rigoureux de propreté et constituent un excellent traitement hygiénique des organes génito-urinaires. Comme pour toutes les applications internes engager l'électrode avant de donner le courant et couper ce dernier avant de retirer l'électrode du vagin.

Electrodes 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 26a. 28a. 62. — Ces électrodes rectales, hémorroïdales ou prostatiques doivent être enduites de vaseline avant leur introduction dans le rectum. La pénétration facilitée par la position du corps telle qu'elle est décrite au chapitre hémorroïdes peut varier entre 3 et 4 centimètres. Tenir compte, pour l'introduction, des directives données au paragraphe des électrodes 13, 14, 15 et 17.

Electrodes de régénération 32. 33. — Leur action tonique plus douce que celle du saturateur N° 16 auquel elles s'apparentent, les fait utiliser de la même façon et plus spécialement contre les maladies nerveuses, la fatigue générale et la neurasthénie.

Electrode 34. — Les massages de la région du cœur doivent être exécutés en tenant l'électrode en contact étroit avec l'épiderme. Nous rappelons que les rayons violets VITALUS appliqués de cette façon dans les affections cardiaques et l'asthme nerveux ne présentent aucun danger.

Electrode 35. — S'emploie en massages circulaires pour le raffermissement des seins et contre l'insuffisance de secrétion lactée. La tenir en contact avec la peau.

Electrodes 36. 65. — Spécialement indiquées pour le traitement des plaies et ulcères, elles provoquent une pluie de petites étincelles très actives assurant une désinfection parfaite et une cicatrisation rapide.

Electrodes 37. 38. — Permettent par électrosmose la projection et la pénétration de substances médicamenteuses. Sont employées surtout par les Médecins et les

Dentistes. Les substances à électrosmoser sont plaçées sur un tampon d'ouate à l'intérieur de l'électrode que l'on applique ensuite sur la partie à traiter.

Electrodes dentaires 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. — Leurs formes appropriées aux parties de la bouche que l'on désire soigner permettent aux Dentistes de les utiliser en Odontologie. Ce chapitre est largement développé en fin de brochure.

Electrode rouleau 51 pour massages. Cette électrode remplie de gaz néon s'emploie directement sur la région à traiter. Sous l'action des courants de H.F. le néon s'illumine en rose vif. Elle donne des décharges plus douces très faciles à supporter.

Electrode 52 pour le pénis, s'emploie en contact intime.

Electrodes aspiratrices 53. 54 — Les appliquer directement sur l'épiderme puis presser et lâcher alternativement la poire en caoutchouc dont elles sont munies.

Electrodes 56. 57. — Elles donnent des étincelles très actives et très chaudes. Ne pas les utiliser au travers des vêtements.

Electrode 66. — Ce tube de contrôle n'est pas destiné à être introduit dans le manche porte-électrodes. Il permet de vérifier si la saturation réalisée avec les électrodes 16, 32 ou 33 s'opère normalement ; si une seconde personne approche le tube au néon du malade en traitement, ce tube s'illumine en rose.

Inhalateurs d'ozone 101, 101*a*, 101*b*, 101*c*. — Ils se composent d'une poire vaporisatrice, d'une chambre génératrice d'ozone, d'une boule filtrante destinée soit à pulvériser des poudres astringentes, soit à vaporiser de l'huile inhalatoire, soit à recevoir un tampon d'ouate imbibé de cette huile (au goménol, au menthol ou à l'eucalyptus) et d'un embout nasal.

On les utilise de la manière suivante :

1° Mettre quelques gouttes d'huile inhalatoire dans la boule destinée à cet usage ;

2° Monter l'inhalateur et l'introduire dans le manche porte-électrodes de l'appareil VITALUS ;

3° S'asseoir et poser le manche porte-électrodes sur une table si on se sert d'un inhalateur coudé ou sur les genoux si on emploie un inhalateur droit. Tenir le corps de l'inhalateur d'une main et de l'autre donner un courant moyen (division 5 à 7 du rhéostat);

4° Introduire l'embout dans les narines ou dans la bouche ;

5° Presser et lâcher alternativement la poire en caoutchouc pour amener de l'air dans l'inhalateur. Aspirer profondément et rejeter l'air par la bouche.

Il est indispensable de tenir d'une main le corps de l'électrode ou chambre génératrice d'ozone pour qu'il y ait production de ce gaz.

Les inhalations ne doivent pas excéder 1 à 2 minutes, mais elles peuvent être renouvelées trois ou quatre fois par jour. Elles constituent le traitement de choix des affections des voies respiratoires. Leur emploi régulier permet d'éviter la grippe et la plupart des maladies microbiennes.

Electrode 19b. — Son emploi est strictement réservé aux Médecins ; peut être utilisée dans un cas d'athrésie du col utérin.

Electrodes de H.F. au radium (Brevetées). — Réalisées dans les formes 4, 5, 20 et 31 elles sont, grâce à leur radio-activité, recommandées dans les cas rebelles. Les résultats sont remarquables de rapidité dans le traitement des hémorroïdes et des rhumatismes chroniques où l'on emploie respectivement les électrodes 31*r* et 4*r*.

Electrodes de quartz pour applications locales d'Ultra-Violet. Ces électrodes en quartz fondu perméables aux U.V. renferment une petite quantité de mercure. Sous l'action des courants de H.F. elles émettent une grande quantité d'U.V. Elles sont capables de déterminer sur la peau et les muqueuses des effets de révulsion intense accompagnés d'une puissante action bactéricide. Elles font merveille dans le traitement de certaines maladies de peau.

Pendant l'application se protéger les yeux avec des lunettes de verre fumé. Cette dernière recommandation ne s'applique naturellement qu'à ces électrodes.

Les pages qui suivent précisent la manière de traiter les maladies justiciables des rayons violets VITALUS. Ces indications sont le résumé d'observations cliniques absolument probantes.

Nous répétons que notre méthode ne présente aucun danger ni aucune contre-indication et que toutes les affections non microbiennes sont guérissables.

L'emploi régulier du VITALUS en stimulant les diverses fonctions organiques améliore toujours l'état général. C'est le régénérateur indispensable à toute personne soucieuse de son « équilibre » intellectuel et physique.

L'Arthritisme

L'arthritisme est attribué, selon BOUCHARD, à un ralentissement de la nutrition. Le surmenage physique ou intellectuel, une alimentation trop riche, les excès de toutes natures, l'hérédité peuvent provoquer cette diathèse constitutionnelle.

L'arthritisme se manifeste sous différentes formes, qui, toutes, sont justiciables des courants de haute fréquence VITALUS.

Diabète

Une saturation quotidienne de quelques minutes avec l'électrode N° 16, courant moyen, augmente considérablement l'efficàcité du régime. Nous avons fréquemment constaté, dès les premières séances, la disparition du prurit, de l'insomnie, de l'asthénie physique.

Goutte

Des douleurs vives et des gonflements aux articulations caractérisent l'accès de goutte qui se déclare le plus souvent la nuit en se localisant généralement au gros orteil.

Employer un courant moyen avec l'électrode N° 1 et augmenter progressivement au fur et à mesure de l'accoutumance.

Le traitement, plus efficace s'il est effectué à travers une serviette éponge, demande à être répété 2 à 3 fois par jour. Durée de la séance : 8 à 10 minutes.

Lithiase rénale ou gravelle urique

Caractérisée par la formation de sable ou de petites pierres dans l'organisme, elle provoque de violentes douleurs : coliques hépatiques, coliques néphrétiques.

La haute fréquence constitue un traitement préventif. Elle fait néanmoins disparaître, dans la plupart des cas, les crises douloureuses.

Migraines

Débuter par une séance de saturation de 5 minutes (Electrode N° 16). Massage de la région abdominale avec l'électrode de surface N° 1, la migraine étant, dans la majorité des cas, la conséquence de troubles gastro-abdominaux.

Une effluvation de cinq à six minutes, sur la tête, avec l'électrode N° 1, au point opposé au siège de la migraine, permet de décongestionner la partie malade.

Obésité

Des erreurs d'hygiène, des viciations des secrétions internes sont le point de départ de l'obésité.

Si l'on tient compte du régime alimentaire et d'une certaine régularité dans les applications de H.F. on peut alors faciliter grandement la résorption des graisses en stimulant les échanges nutritifs.

Saturer, chaque jour, l'organisme avec l'électrode N° 16 tenue à pleine main pendant 5 minutes. Courant moyen. Masser tout le corps avec l'électrode N° 58 en insistant plus particulièrement sur les points graisseux. Application directe sur la peau pendant 10 minutes. Courant assez fort.

Rhumatisme articulaire aigu

Les médications habituelles sont à observer pour traiter cette affection puisqu'il s'agit d'un état général infectieux.

Les douleurs de l'épaule, du coude, du genou, etc., seront soulagées très rapidement, même en période aiguë, par des applications de haute fréquence pratiquées, avec l'électrode N° 4, au travers d'un tissu ou d'une serviette éponge.

Rhumatismes chroniques

Ils résultent ordinairement de la suppression de la transpiration cutanée, de la fatigue, du froid. Les rhumatisants sont très exposés aux attaques de leur maladie par les temps pluvieux et ressentent des douleurs qui les

avertissent des approches d'un changement de l'état atmosphérique.

Les douleurs sont moins vives que dans le rhumatisme aigu mais plus tenaces, et nécessitent, dans la majorité des cas, une trentaine de séances.

Le traitement journalier comprend une saturation de cinq minutes avec l'électrode N° 16, suivie d'un étincelage énergique sur les points douloureux, pendant 8 à 10 minutes avec l'électrode N° 4.

Nous signalons les résultats merveilleux obtenus sur les malades sensibles avec l'électrode VITALUS au radium type 4.R. Les sels radio-actifs contenus dans cette électrode renforcent l'action des rayons violets.

Rhumatisme chronique déformant

Les déformations lorsqu'il s'agit de rhumatismes anciens ne peuvent être modifiées. On obtient, par la haute fréquence appliquée localement, un arrêt de l'évolution.

L'élément douleur est apaisé par un étincelage quotidien de quelques minutes avec l'une des électrodes N° 1 ou 4.

Le fonctionnement des articulations peut être amélioré par la projection de substances médicamenteuses effectuée à l'aide de l'électrode de cataphorèse N° 38.

Rhumatisme musculaire

Le lumbago, le torticolis, la pleurodynie, les crampes, coup de fouet, ne sont que des localisations de cette forme de rhumatisme.

L'effluvation avec l'électrode N° 1, l'étincelage avec l'électrode N° 4, en applications de quelques minutes, soulagent rapidement le malade.

Contre la fatigue musculaire, il est préférable d'utiliser l'électrode rouleau N° 51 promenée sur toute la région douloureuse.

Il est recommandé, pendant le traitement, de faire les mouvements qui sont pénibles, de façon à porter l'action des courants sur les points sensibles.

Ces indications sont basées sur des résultats cliniques et notre méthode est celle qui a donné le maximum de soulagement et de guérisons.

Autres symptômes de l'arthritisme

Les autres symptômes de l'arthritisme, *bouffées de chaleur, refroidissements des extrémités, troubles digestifs et nerveux*, sont améliorés rapidement par les rayons violets VITALUS.

Les débilités, les déprimés, trouveront dans l'emploi régulier des courants de haute fréquence, la « *ration d'appoint* », qui leur rendra, force, gaieté et santé.

Il ne faut pas perdre de vue qu'un traitement journalier comprenant la saturation avec l'électrode N° 16 et un massage quotidien avec l'électrode N° 1 stimule toujours toutes les fonctions organiques assurant ainsi un bon équilibre vital.

Affections cardiaques
Troubles de la circulation

Le montage spécial des appareils VITALUS élimine tout danger d'application dans le traitement des affections cardiaques.

Le massage de la région du cœur, l'électrode étant en contact direct avec la peau, facilite le travail de cet organe. L'électrisation ne peut modifier une lésion cardiaque constituée ; cependant, des améliorations notables ont été constatées dans des cas *d'hypertrophie, d'endocardite, de dilatation, douleurs angineuses, palpitations, etc...*

La saturation — d'Arsonvalisation — diminue la pression artérielle, régularise la circulation générale, désintoxique l'organisme en améliorant la composition du sang.

Affections cardiaques

Hypertrophie, endocardite, palpitations, pouls lent permanent

Etincelage quotidien du tronc et des membres avec l'électrode N° 1. Courant moyen pendant 6 minutes. Effluvation avec l'électrode N° 34 de la région précardiale. Courant doux pendant 2 à 3 minutes. Les massages doivent être, de préférence, exécutés des extrêmités vers le cœur.

Comme nous l'avons déjà signalé, le traitement, relativement lent, n'offre aucun danger.

Anémie et chlorose

De nombreux résultats cliniques ont confirmé le rôle prépondérant de l'ozone dans le traitement de l'anémie.

L'ozone est de l'oxygène condensé. Sa formule chimique est O^3. L'effluve produit par les électrodes VITALUS transforme l'oxygène de l'air en ozone et permet d'augmenter, par massage, et surtout par inhalation la quantité d'oxy-hémoglobine dans le sang.

Le traitement des anémiques et des chlorotiques comprend :

— un étincelage journalier de 5 à 6 minutes avec l'électrode N° 1, de la cage thoracique et de la région dorsale.

— des inhalations d'une minute répétées trois ou quatre fois par jour avec l'une des électrodes Nos 101, 101*a*, 101*b*, 101*c*.

Ces applications peuvent être complétées par une saturation de 4 à 5 minutes avec l'électrode tonique N° 33.

Artério-sclérose — Hypertension

La haute fréquence est l'adjuvant indispensable du régime alimentaire et des prescriptions hygiéniques courantes pour empêcher ou retarder l'évolution de l'artério-sclérose.

Les courants de H.F. permettent aux hypertendus de diminuer leur tension et d'améliorer leur circulation.

Artério-scléreux et hypertendus sont justiciables du même traitement.

Saturer le corps, matin et soir, avec l'électrode N° 16 tenue à pleine main, pendant 5 à 6 minutes. Courant moyen. Une action plus intense est obtenue par le massage indirect. (Voir page 7.) Interrompre la saturation aux époques de la menstruation.

Dès les premières applications, on voit disparaître les troubles circulatoires divers : *maux de tête, vertiges, insomnie, sensations d'angoisse, besoins fréquents d'uriner, refroidissement des extrémités.*

Engelures

La disparition des engelures est obtenue en quelques séances. Dans les cas d'engelures ulcérées, nous préconisons une effluvation assez douce de la région atteinte. Durée de l'application : dix minutes avec l'électrode N° 1.

Les engelures non ulcérées devront être traitées en promenant sur le pied ou sur la main l'une des électrodes N°s 1 ou 4, en courant moyen, pendant 5 à 6 minutes.

Ne pas cesser les applications trop tôt, si l'on veut obtenir des résultats durables.

Hypotension

Des frictions énergiques faites avec l'électrode VITALUS N° 59, le long de la colonne vertébrale, relèvent la pression artérielle et redonnent des forces aux déprimés. Séances bi-quotidiennes de 4 à 5 minutes.

Phlébite — Inflammation des veines

S'abstenir de tout traitement pendant la période aigüe. Dès que le malade commence à se mouvoir, effluver chaque jour en courant doux, la région enflammée, avec l'électrode rouleau N° 51. Durée de la séance : 5 minutes.

Ulcères variqueux

Même traitement général que celui des varices. Appliquer sur l'ulcère l'électrode N° 36 en courant doux pendant 2 minutes.

Varices

Saturation journalière avec l'électrode N° 16 tenue à pleine main pendant 5 minutes. Courant moyen. Division 7 du rhéostat. Un massage de 4 minutes répété 3 fois par jour avec l'électrode N° 51 employée en courant moyen permet d'éviter l'accroissement des varices et fait disparaître les douleurs, pesanteur, œdèmes, etc...

Maladies de l'appareil digestif

La tonicité des irradiations violettes intervient favorablement dans les troubles nerveux de la région stomacale.

Il ne faut pas perdre de vue l'heureuse influence de l'élément chaleur sur les douleurs de l'estomac; l'étincelle de haute fréquence, en particulier, agit au titre d'analgésique sur les manifestations douloureuses de l'épigastre.

Constipation

Une mauvaise hygiène alimentaire, le relâchement et l'affaiblissement de la paroi du ventre, l'âge avancé, les conditions irrégulières de la vie moderne sont les causes principales de la constipation. Nul n'ignore les troubles que cette maladie fait naître dans l'organisme : maux de tête, pesanteur dans l'abdomen, diminution de l'appétit, étourdissements, somnolence, appauvrissement du sang.

La haute fréquence constitue le traitement le plus naturel et le plus énergique pour renforcer la musculature abdominale, rétablir les fonctions intestinales et activer les secrétions.

La méthode VITALUS n'offre pas les inconvénients des laxatifs et purgatifs habituels dont l'action est éphémère et qui loin de guérir aggravent le mal.

Le traitement le plus efficace consiste à pratiquer chaque jour un étincelage de 5 à 6 minutes, sur le ventre

et le bas ventre avec l'électrode N° 59. Massage circulaire en contact avec la peau.

Dans les cas opiniâtres et pour diminuer la sensibilité ano-rectale, compléter la séance par une application interne avec l'électrode N° 30 suivant la technique prescrite pour les hémorroïdes (voir page 12).

Fissure sphinctéralgique

La haute fréquence appliquée localement selon la méthode de Doumer décrite au paragraphe hémorroïdes offre un procédé indolore, inoffensif, facile à appliquer. Les statistiques cliniques enregistrent de 80 à 90 % de succès indiscutables.

Indépendamment de leur action sur l'élément douleur, les rayons violets VITALUS permettent la cicatrisation rapide de la lésion anatomique.

Employer l'électrode N° 26 en courant moyen.

Hémorroïdes

Trop de personnes ignorent encore les brillants résultats obtenus par la haute fréquence dans le traitement des hémorroïdes.

L'application intra-rectale contre les hémorroïdes internes est effectuée avec l'une des électrodes Nos 25, 28 ou 28*a*.

La technique de Doumer consiste à introduire l'électrode choisie dans l'anus et à faire passer un courant moyen pendant 6 à 7 minutes.

Pour faciliter l'introduction, enduire l'électrode de vaseline, se coucher en chien de fusil, le membre inférieur allongé, l'autre jambe repliée, poser doucement l'électrode à l'entrée de l'orifice anal, l'introduire avec précaution en respirant profondément. Pénétration, 3 à 4 centimètres.

Mettre l'appareil VITALUS en marche, augmenter progressivement jusqu'à la division 7 du rhéostat. Si la chaleur produite devient intolérable, couper le courant pour le rétablir ensuite. Séances quotidiennes pendant la première semaine, espacées de plus en plus par la suite.

Si l'on procède avec douceur et patience, l'application parfaitement tolérée est complètement indolore.

On observe dès les premières séances la disparition de la pesanteur, de la gêne, des élancements à l'anus et des accidents inflammatoires. La guérison, en général rapide, demande 15 jours à trois semaines.

Les hémorroïdes externes sont traitées avec l'électrode N° 27 dont l'extrémité seule est active. Ne pas l'introduire dans le rectum. La poser légèrement sur les paquets visibles.

Indigestion

Observer une diète partielle, masser la région stomacale avec l'une des électrodes 2 ou 4. Courant moyen. Séances bi-quotidiennes de 5 à 6 minutes.

Maladies de l'estomac, des intestins

D'une manière générale, les maladies de l'estomac, *crampes, dilatation, irritation, etc...*, les troubles intestinaux, *entérite, paresse intestinale, diarrhée* sont largement améliorés par les courants de haute fréquence.

L'électrode grande surface N° 2 doit être utilisée chaque jour en courant moyen pendant 3 à 4 minutes. Contact direct avec la peau.

Troubles du Système nerveux, Névroses

Notre méthode constitue le traitement de choix des affections nerveuses. Les applications purement externes n'imposent aucune fatigue à l'appareil digestif ; leur action bienfaisante, tonique et sédative s'exerce sur l'ensemble du système nerveux.

Asthénie

L'action révulsive de l'étincelle de haute fréquence appliquée sur toute la région dorsale donne d'excellents résultats. Employer journellement l'électrode N° 8 en

courant moyen pendant 7 à 8 minutes. Les psychasténiques, chez qui l'irritabilité nerveuse prédomine, doivent compléter la séance par une saturation de 5 minutes.

Goître — Hyperthrophie de la glande thyroïde

La haute fréquence agit dès le début sur les manifestations secondaires de la maladie (instabilité nerveuse, tremblement, insomnie, troubles gastro-intestinaux).

Sur le goître lui-même, c'est dans les cas moyens, à évolution lente, qu'on obtient les meilleurs résultats.

La glande thyroïde diminue assez souvent sous l'influence du traitement qui consiste dans l'emploi de l'électrode N° 3*a* que l'on applique sur la région du cou en courant moyen pendant 6 à 7 minutes. Le massage répété tous les deux jours doit être effectué en contact léger avec la peau. En cas d'irritation de l'épiderme, suspendre les séances pendant une semaine.

La formation du goître peut être prévenue par une application quotidienne sur le cou, au moment du massage facial. Employer alors l'électrode N° 5.

Hémiplégie

La haute fréquence judicieusement appliquée est un adjuvant qui ne doit pas être négligé.

L'étincelage du membre avec l'électrode N° 4, en courant moyen pendant 5 à 6 minutes permet d'atténuer les raideurs musculaires, l'ankylose, l'atrophie.

A la suite des séances, le malade accuse généralement plus de souplesse dans les articulations.

Insomnie

Nombreux sont les malades qui nous signalent au cours de leur traitement l'influence heureuse de nos appareils contre l'insomnie.

Quelle qu'en soit la cause on traite l'insomnie en massant la nuque et le front avec l'électrode N° 1 en courant moyen pendant 6 minutes. L'application faite de préférence le soir avant le coucher doit être suivie d'un étincelage de 2 à 3 minutes sur le tronc et les jambes

avec l'électrode N° 4 courant moyen. Les inhalations d'ozone d'une minute avec l'une des électrodes 101, 101*a*, 101*b* ou 101*c*, la saturation avec l'électrode N° 16 sont également recommandées.

Après quelques jours le malade recouvre la plénitude du sommeil et constate la disparition de la fatigue générale qu'il ressentait au réveil.

Nervosisme, Nervosité

Les modalités sédatives (effluvation en contact avec la peau, saturation) sont particulièrement indiquées. Irradier le corps en courant moyen pendant 6 à 8 minutes avec les électrodes N°s 1, 2 ou 34. Tonifier l'organisme en le saturant 1 ou 2 fois par jour pendant 4 à 5 minutes avec l'électrode N° 33.

Une meilleure oxygénation du sang est obtenue par l'emploi journalier des électrodes N°s 101, 101*a*, 101*b*, 101*c*.

Neurasthénie

Les troubles les plus variés, céphalées, vertiges, insomnie, fatigue continuelle sont le cortège habituel de la neurasthénie.

Toute médication capable de soulager ou de calmer le malade lui permet de prendre confiance en lui-même et en son médecin.

La cellule nerveuse particulièrement atteinte bénéficie largement du traitement par la haute fréquence. Pratiquer comme pour le nervosime et terminer par une application sur l'axe cérébro-spinal avec l'électrode N° 8.

Névralgies

Certaines névralgies sont favorablement influencées par la chaleur, d'autres, au contraire, sont exaspérées.

Suivant les cas on a recours soit à l'action révulsive (étincelage), soit à l'action sédative (effluvation).

L'étincelage pratiqué avec l'électrode N° 4 promenée rapidement sur la peau est recommandé dans les névralgies de provenance arthritique ou nerveuse.

L'effluvation obtenue avec l'électrode N° 1 est indiquée chaque fois qu'il y a un afflux sanguin.

Les séances de 2 à 3 minutes doivent être répétées 2 ou 3 fois par jour.

Névralgie intercostale

Dans les cas essentiellement nerveux, appliquer le traitement des névralgies. Si l'on n'obtient pas les résultats escomptés, rechercher la nature de l'affection qui peut être la conséquence d'une tuberculose, d'un néoplasme ou d'une distension des tissus.

Névrites — Lésions inflammatoires des nerfs

Ne pas soigner uniquement le point douloureux, mais tout le membre qui est souvent le siège de troubles moteurs, vaso-moteurs, sensitifs et trophiques.

Utiliser l'électrode N° 4, courant moyen, et masser pendant 10 minutes en contact léger avec l'épiderme.

Paludisme

Certains paludéens atteints de crampes présentent des troubles vaso-moteurs, une trop grande élasticité des tissus qui peuvent être combattus par la haute fréquence.

Masser tout le corps avec l'électrode N° 1, courant assez fort, pendant 10 minutes, au travers d'une serviette éponge. Saturation quotidienne 3 ou 4 minutes avec l'électrode N° 32 tenue à pleine main.

En cas de fièvre, localiser le traitement aux membres inférieurs.

Paralysie infantile

Il est évident que l'électricité ne peut guérir ce qui est inguérissable, mais il est rare qu'une paralysie infantile traitée d'une façon rationnelle pendant le temps nécessaire, c'est-à-dire pendant des mois et des années, ne soit pas améliorée souvent dans une large mesure.

Tant qu'il y a progrès il convient de continuer. On est seulement en droit d'arrêter le traitement lorsque depuis un an on n'a plus aucune modification favorable.

Le traitement consiste en applications révulsives de

haute fréquence avec les électrodes Nos 1 ou 4 en courant assez fort en contact léger avec la peau sur les membres paralysés et sur la colonne vertébrale. Deux séances journalières de 3 à 5 minutes. Interrompre le traitement une ou deux fois par semaine.

Sciatique

Les traitements physiques se sont toujours révélés d'une efficacité supérieure à celle des autres médications (injections épidurales salines, d'air, etc...).

De nombreux malades ont obtenu d'excellents résultats avec nos appareils, alors que les traitements précédents étaient demeurés sans effet.

Masser le trajet du nerf sciatique du talon à la hanche, avec l'électrode N° 4 appliquée en courant doux directement sur la peau. Augmenter progressivement l'intensité ; au besoin employer l'électrode pinceau N° 57 dont l'action est plus puissante. Terminer la séance par un étincelage de la région comprise entre le creux poplité et le point d'émergence fessiale. Applications bi-quotidiennes de 8 à 10 minutes.

Les premières applications peuvent être précédées d'un badigeonnage de Baume « VITALUS ». Sous l'action de l'électricité le baume pénètre dans l'intimité des tissus et complète ainsi l'action physique des rayons violets d'une action chimique qui n'est pas à négliger.

Tabès

On peut améliorer l'état général en utilisant sous forme de frictions l'une des électrodes N° 1 ou 4 et combattre ainsi les manifestations psychasténiques.

Zona

A la période d'éruption nous recommandons un étincelage de 8 à 10 minutes dirigé vers les lésions apparentes. Séance journalière avec l'une des électrodes N° 57 ou 61, courant moyen.

Maladies des voies respiratoires

Dans toutes les affections des voies respiratoires, l'ozone inhalé en doses convenables stérilise les muqueuses et oxygène les tissus.

Le dégagement d'ozone se produit sous l'action de l'étincelle de haute fréquence qui traverse l'air et le décompose.

L'étincelage de la cage thoracique et les inhalations d'ozone constituent une médication des plus actives.

Asthme bronchial, Asthme nerveux, Emphysème

Sans prétendre à la guérison complète de ces affections, le traitement par les rayons violets VITALUS apporte un soulagement marqué.

Etincelage léger de la poitrine et du dos avec l'électrode N° 4 pendant 8 à 10 minutes. Durant l'application respirer profondément par le nez de manière que la cavité thoracique se remplisse d'air ; rejeter l'air par la bouche. Trois séances par jour.

Des inhalations d'ozone goménolé sont recommandées.

Bronchites — Grippes

Appliquer l'électrode N° 4 au travers des vêtements sur la poitrine et le dos pendant 5 minutes, 2 fois par jour, courant assez fort. Il est indispensable d'effectuer chaque jour des inhalations d'ozone avec l'une des électrodes N°s 101, 101*a*, 101*b* ou 101*c*. Ne pas omettre de placer dans la partie filtrante de l'inhalateur un coton imbibé d'oléo-goménol VITALUS.

Coqueluche

Etincelage de la poitrine et de la région dorsale en courant assez fort avec les électrodes N° 4 ou 59 pendant 7 à 8 minutes, puis massage de la gorge avec l'électrode N° 5 pendant 2 ou 3 minutes. Inhalations d'ozone d'une

minute avec l'une des électrodes 101, 101*a*, 101*b* ou 101*c* répétées trois ou quatre fois par jour.

Pneumonie

Appliquer l'électrode condensatrice N° 4 au travers d'une ou deux épaisseurs de gaze goménolée sur la poitrine et le dos durant 8 à 10 minutes jusqu'à rubéfaction de la peau. Courant assez fort. Trois séances par jour.

Faire des inhalations d'ozone en procédant de la même façon que pour la grippe.

On peut au besoin compléter les séances par la pose de ventouses avec l'électrode N° 53.

Tuberculose pulmonaire

On ignore, en général, les effets remarquables obtenus par la d'Arsonvalisation, l'étincelage de haute fréquence et les inhalations d'ozone goménolé. Ne pas excéder un courant moyen (division 6 du rhéostat) dans la d'Arsonvalisation qui doit durer au maximum de 4 à 5 minutes.

Un étincelage de la poitrine et du dos réalisé avec les électrodes N° 1 ou 2 au travers d'une gaze humectée de goménol facilite la respiration en décongestionnant les bronches et les poumons. Débuter par un courant doux qui pourra être augmenté chaque jour suivant l'accoutumance.

Des inhalations très brèves (1 minute au plus) d'ozone goménolé complètent heureusement ce traitement.

Maladies des voies génito-urinaires

La haute fréquence ne prétend pas se substituer aux médications classiques, cependant l'expérience des vingt dernières années justifie hautement la généralisation de son emploi comme traitement adjuvant.

Blennorragie

Les spécialistes utilisent de plus en plus les courants de haute fréquence dans le traitement de la blennhoragie.

Le massage des parties sexuelles en courant doux avec l'électrode N° 1 une ou deux fois par jour pendant 5 minutes améliore considérablement l'état du malade.

Les applications internes avec les électrodes N° 18 ou 19 ne doivent être faites que par le médecin.

Impuissance

L'impuissance peut avoir des causes multiples : fatigue générale ou spéciale, malformations organiques, maladies du système nerveux, troubles nutritifs, mais elle se manifeste le plus souvent sous l'influence de l'émotivité, du nervosisme ou de la neurasthénie.

Les rayons violets VITALUS donnent dans la majorité des cas des résultats inespérés. Sous l'action du courant les cellules paresseuses ou fatiguées retrouvent toute leur vitalité.

L'étincelage quotidien des organes génitaux, de la région de l'aîne et du bas de la colonne vertébrale, en courant moyen, durant 5 minutes, améliore les troubles circulatoires et fait disparaître la sensation de froid local. Pour la verge employer de préférence l'électrode spéciale N° 52.

Un relèvement momentané de la pression sanguine obtenu par des étincelles nourries sur la colonne vertébrale influence favorablement l'état psychique du malade. Utiliser l'une des électrodes N° 1 ou 4 en courant moyen pendant 5 à 6 minutes.

Les sujets plus particulièrement nerveux devront compléter le traitement par une saturation quotidienne de 4 à 5 minutes (électrode N° 33 tenue à pleine main). Ile retrouveront rapidement le sommeil et la maîtrise d'eux-mêmes.

La réapparition des érections matutinales est le premier symptôme d'une modification heureuse de l'organisme.

Incontinence d'urine

Chez l'enfant étincelage quotidien en courant doux sur le bas ventre, le périnée et la région lombaire avec l'électrode N° 1 pendant 5 minutes.

Chez l'homme adulte compléter le traitement par une application intra-rectale. (Voir hémorroïdes.)

Chez la femme, effluvation de la vulve, étincelage du bas ventre et de la région lombaire, puis applications intra-vaginales des électrodes N° 20 ou 21. (Voir mode d'emploi des électrodes VITALUS.)

Maladies de la vessie — Inflammation

Même traitement que celui de l'incontinence. On remarque après quelques applications un éclaircissement de l'urine.

Névralgies testiculaires

Se rencontrent chez les hommes continents, principalement les ecclésiastiques, mais le plus souvent à la suite d'un varicocèle, d'une inflammation de l'épididyme d'origine blennoragique ou d'une urétrite traumatique.

Effluvation en courant moyen de la région lombaire et des parties génitales. Séances journalières de 7 à 8 minutes avec l'électrode N° 1.

Névralgies vésicales

L'état général, le nervosisme, pourront être modifiés dans les cas légers par des applications générales de haute fréquence : saturation quotidienne avec l'électrode N° 16.

Un traitement local est nécessaire dans les cas plus sérieux : étincelage de la région lombaire, du périnée et des parties génitales avec l'électrode N° 1 pendant 7 à 8 minutes. Chez l'homme l'application intra-rectale telle qu'elle est décrite au chapître hémorroïdes permettra souvent d'obtenir un résultat plus complet. Chez la femme traitement avec l'une des électrodes vaginales N° 20 ou 21 en tenant compte des indications données pour l'emploi interne des électrodes VITALUS.

Durée des séances : 5 à 6 minutes.

Orchites

L'effluvation de haute fréquence dont l'action est décongestionnante donne des résultats dans les cas d'orchites et permet d'obtenir la disparition des douleurs.

Appliquer l'électrode de surface N° 1 en courant doux sur les testicules pendant 5 à 6 minutes.

Paralysies vésicales d'origine névropathique

Se manifestent principalement dans la neurasthénie, l'épilepsie. Etincelage de la région lombo-sacrée avec l'une des électrodes N° 1 ou 4 pendant 5 minutes. Séances quotidiennes suivies d'applications intra-rectales identiques à celles décrites au chapître hémorroïdes.

Prostatite

Des résultats positifs ont été enregistrés à la suite d'applications intra-rectales de haute fréquence, tant dans des cas de prostatites aiguës que dans les prostatites anciennes et rebelles. Des statistiques cliniques enregistrent 80 % de guérisons.

Le traitement se fait avec l'une des électrodes N° 29 ou 26*a* qui doivent être enduites de vaseline avant l'introduction dans le rectum. Tenir compte des indications mentionnées au paragraphe hémorroïdes pour faciliter la pénétration. Lorsque l'électrode est introduite, donner le courant. Arrêter l'appareil avant le retrait. Débuter par un courant doux. Intensifier progressivement. Séances quotidiennes de 5 à 6 minutes.

On remarque dès les premières applications une amélioration notable : la difficulté d'uriner s'atténue, les douleurs, sensations de brûlure, pesanteur, etc..., disparaissent peu à peu.

Spermatorrhée

Elle est presque toujours d'origine neurasthénique, ce qui explique les bons résultats obtenus par la haute fréquence.

Frictions journalières de 7 à 8 minutes avec les électrodes N° 1 ou 4, courant moyen, le long de la colonne vertébrale. Applications intra-rectales trois fois par semaine avec les électrodes N° 27 ou 28. (Voir hémorroïdes.)

Gynécologie

Les courants de haute fréquence rendent de grands services en gynécologie. En fait ils sont très employés en France et à l'étranger.

Les applications générales augmentent la circulation capillaire et peuvent être utilisées dans les troubles congestifs : stases, œdèmes pelviens, etc. La saturation ayant tendance à augmenter le débit des menstrues, il est bon de s'abstenir de son emploi dans les troubles hémorragiques même après la disparition de ceux-ci.

Les applications locales sous forme d'effluves sont indiquées contre le prurit, les dermatoses vulvaires, les affections du vagin et du col.

L'étincelage ou la petite fulguration permettent au médecin, seul qualifié, de réaliser des traitements chirurgicaux sur le col.

Les courants de haute fréquence constituent donc un excellent traitement tonique et l'appareil génital de la femme bénéficie largement des actions antiseptiques, cicatrisantes, anti-prurigineuses, analgésiques des rayons violets « VITALUS ».

Aménorrhée, Oligorrhée (Suppression, diminution des règles)

La saturation de l'organisme avec l'électrode N° 16 tenue à pleine main pendant 6 à 7 minutes a une action emménagogue que l'on peut augmenter par l'étincelage quotidien des cuisses et du bas ventre avec l'une des électrodes 1 ou 4 durant 4 à 5 minutes. On peut ainsi traiter les absences et les retards si fréquents chez les jeunes filles plus ou moins chloro-anémiques habitant les villes. Ces applications sont recommandées avant la date prévue des menstrues.

Blennorragie

Désinfection des muqueuses par un traitement intra-vaginal réalisé quotidiennement avec les électrodes Nos 22, 23 ou 24 pendant 5 minutes.

Applications externes sur le bas ventre avec les électrodes 1 ou 4 en contact léger, courant assez fort.

Leucorrhée (flueurs blanches)

Elle s'observe chez les jeunes filles et les femmes chlorotiques. Etincelage du bas de la colonne vertébrale avec l'électrode N° 1 pendant 4 à 5 minutes, saturation avec l'électrode tonique N° 33 tenue à pleine main.

Les femmes pourront compléter le traitement par l'introduction de l'électrode vaginale isolée N° 21 appliquée en courant doux pendant 5 à 6 minutes au maximum.

Menstruations — Troubles — Retards

Saturation avec l'une des électrodes N° 16 ou 32. Etincelage avec les électrodes N° 1 ou 4 suivant les directives données au chapitre Aménorrhée.

La haute fréquence influence heureusement la circulation sanguine, cette modalité de l'électricité s'impose comme la médication de choix qui fait disparaître les troubles et les douleurs accompagnant généralement les menstrues.

Métrite du col

Les électrodes à vide de Mac Intyre N° 20 ou 21 sont plus particulièrement indiquées dans le traitement de cette affection. Tenir compte des instructions données pour l'introduction des électrodes : employer un courant moyen de façon à obtenir des étincelles très fournies.

Sous l'action des courants de haute fréquence, les globules blancs affluent vers le point enflammé et établissent une barrière contre la flore microbienne, qui de ce fait se modifie heureusement. L'écoulement prend une certaine fluidité et disparait. Le volume du col diminue et l'application fait cesser l'étroitesse. Ces résultats peuvent être escomptés en 15 séances de 5 à 6 minutes répétées chaque jour ou tous les 2 jours.

Prurit vulvaire

L'effluvation donne vraiment de très bons résultats. Employer l'électrode N° 60 en contact avec les tissus,

courant moyen, ou l'électrode N° 57, courant assez fort, maintenue à un bon centimètre de l'organe de façon à ce qu'il n'y ait qu'un souffle et pas d'étincelles. Il faut compter une vingtaine de séances de 7 à 8 minutes.

Tous les traitements gynécologiques demandent une aseptie rigoureuse des électrodes.

Oto-Rhino-Laryngologie

OREILLES

Eczéma de l'oreille

Applications internes en courant doux avec l'électrode N° 14 ou 15*a* pendant 2 ou 3 minutes. Traitement externe avec l'électrode N° 60 pendant 5 ou 6 minutes.

Tenir compte pour le traitement interne des indications données au chapitre Oto-sclérose.

Hyperacousie de la cinquantaine

Traitement identique à celui de l'oto-sclérose décrit plus loin.

Il est recommandé aux personnes de 45 à 50 ans de se faire examiner par un spécialiste des oreilles, car des applications de haute fréquence réalisées à temps peuvent combattre efficacement la sclérose commune à cet âge.

Otite

Les cas d'otite sèche, d'otite exsudative, de catarrhe tubaire sont justiciables des rayons violets VITALUS.

Même traitement que l'oto-sclérose, renouveler plus souvent les applications externes.

Oto-Sclérose — Bourdonnements — Vertiges

Les effets décongestifs de la haute fréquence sont particulièrement indiqués pour traiter cette affection.

L'électrode N° 14 est généralement employée en l'in-

troduisant aussi loin que possible dans le conduit auditif. Il faut la faire pénétrer prudemment de façon à ce que cette électrode adhère parfaitement aux parois, sans cependant qu'elle atteigne le tympan ; la production de petites étincelles déterminerait des ampoules vésiculaires qu'il serait nécessaire de ponctionner.

On débute par une effluvation très douce que l'on intensifie progressivement. Au cas où la sensation de chaleur deviendrait insupportable, diminuer l'intensité, au besoin couper le courant pendant quelques secondes. La séance doit durer de quatre à six minutes et peut être renouvelée six à sept fois par jour.

La sensibilité, les bourdonnements, les vertiges, disparaissent généralement après cinq ou six applications et la progression de l'acuité de l'ouïe se manifeste ultérieurement.

Le traitement quotidien peut être complété par un massage léger de 5 à 6 minutes sur la mastoïde et en avant de l'oreille avec l'électrode N° 1 au néon.

NEZ

Coryza — Rhume des foins

Etincelage externe, en courant moyen, des parois latérales du nez et de la région située entre les yeux. Employer l'électrode N° 3 durant 3 ou 4 minutes.

Nous recommandons également les inhalations d'ozone deux à trois fois par jour avec l'une des électrodes 101, 101*a*, 101*b*, 101*c*. L'ozone doit être filtré par une huile stérilisante, au menthol, au gomenol, ou à l'eucalyptus.

Dans le rhume des foins compléter le traitement par l'application de l'électrode nasale isolée N° 13.

Eczéma des narines

Effluvations de 2 ou 3 minutes en courant doux avec l'électrode N° 13 en contact parfait avec les muqueuses. Comme pour tous les traitements internes, introduire l'électrode avant de donner le courant et couper ce dernier avant le retrait de l'électrode. Eviter l'étincelle qui provoque une révulsion.

Fissure nasale

Provoquer de petites étincelles en éloignant légèrement de la muqueuse l'électrode N° 13. Les fissures se cicatrisent rapidement.

Ozène

Dans le traitement de cette affection si désagréable, la haute fréquence est un adjuvant de premier ordre. L'application intra-nasale de l'électrode N° 13 pendant 2 minutes, en courant doux, remplace avantageusement les lavages.

Rhinorrhées (écoulement de mucus par le nez)

Les rhinorrhées glandulaires et nerveuses sont améliorées par l'effluvation de haute fréquence. Employer l'électrode N° 13 en courant doux.

Sinusite

Les rayons violets VITALUS calment l'élément douleur. Employer l'électrode de surface N° 1 en contact intime avec la peau pendant 5 ou 7 minutes ; courant moyen.

GORGE

Aphonie nerveuse — Fatigue de la voix

Etincelage en courant moyen avec l'électrode N° 3a pendant 4 à 5 minutes. Enduire le cou d'une légère couche de vaseline puis terminer par un étincelage nourri d'une minute.

De nombreux chanteurs nous ont affirmé les heureux résultats obtenus avec les appareils VITALUS.

Inflammation des amygdales

Traitement externe répété deux à trois fois par jour avec l'électrode N° 5 en courant moyen pendant 4 à 5 minutes. Traitement interne avec l'électrode spéciale N° 15 en courant doux pendant 2 à 3 minutes.

Laryngite

Massage externe de la gorge avec l'électrode N° 3*a* pendant 4 à 5 minutes. Des inhalations par la bouche d'ozone goménolé avec les électrodes Nos 101, 101*a*, 101*b*, 101*c* sont recommandées.

Odontologie

Parmi les renseignements que nous donnons ci-dessous, certains sont plus particulièrement destinés aux spécialistes de l'art dentaire, mais tous nos clients pourront les consulter avec fruit, une bonne hygiène de la bouche ayant une importance capitale.

Nous allons résumer en quelques mots les différentes formes : mécanique, chimique et physique, des courants de H.F.

La *fulguration* essentiellement destructrice tue les germes par electrocution. A l'action mécanique du choc électrique s'ajoute l'action chimique de l'ozone qui permet de stériliser presque instantanément un canal infecté, une gangrène buccale, une plaie, un cul de sac pyorrhétique.

Le champ d'action de l'*effluvation* est beaucoup plus vaste. Elle favorise l'oxygénation des tissus, modifie le métabolisme, augmente la nutrition des chairs, provoque une prolifération intense des tissus, active la phagocytose, augmente la circulation locale, produit une révulsion énergique, stimule la nutrition des glandes en agissant sur le système nerveux.

Son influence sur les terminaisons des nerfs sensitifs en fait un analgésique précieux. Elle détermine, en outre, une perméabilisation plus grande des tissus qui sont traversés par une quantité innombrables d'étincelles microscopiques capables d'entraîner vers l'intérieur tous les médicaments interposés sans aucune décomposition de leurs éléments.

La pénétration de médicaments par osmose sous l'ac-

Affections diverses

Si paradoxal que cela puisse paraître, le traitement par la haute fréquence, étant donné son champ d'action presque illimité, s'étend à certaines affections que nous énumérons ci-dessous.

Adenite (inflammation des glandes)

Traiter d'abord l'état général par une saturation quotidienne de 5 à 6 minutes. Les régions enflammées bénéficieront largement d'un traitement local par effluvation avec l'électrode N° 1 en courant moyen deux fois par jour pendant 3 minutes.

Brûlures

Appliquer sur la brûlure l'électrode N° 65 au travers d'un tissu très mince. Employer un courant doux pendant 4 à 5 minutes.

Crampes, Courbatures

Les crampes musculaires pourront être traitées en courant moyen par effluvation pendant 5 minutes avec l'électrode N° 4 ; les courbatures par un étincelage énergique au travers d'un vêtement pendant 5 à 6 minutes, électrode N° 4.

Entorses, Foulures, Luxations

Doivent être traitées immédiatement avec l'électrode N° 1 en contact étroit avec l'épiderme pendant 5 à 6 minutes de manière à obtenir une action décongestionnante.

Fractures

Pour éviter l'ankylose et l'atrophie musculaire, nous recommandons après la période d'immobilisation le massage du membre en courant moyen avec l'une des électrodes 1 ou 4. Séances bi-quotidiennes de 4 à 5 minutes.

Foie et vésicule biliaire

Les courants de haute fréquence employés conjointement au régime et aux médicaments prescrits par le médecin traitant permettent d'améliorer l'état du malade.

Traitement tonique avec l'électrode N° 16 employée journellement pendant 4 à 5 minutes, puis massage du bas ventre avec l'une des électrodes N°s 1 ou 4 tenue en contact intime avec la peau, courant assez fort pendant 8 à 10 minutes.

Maladies des yeux

L'inflammation des paupières, de la rétine, de l'iris, la cataracte prise au début, le glaucome, l'hémorragie des yeux, peuvent être traités et améliorés par la haute fréquence. Utiliser les électrodes N°s 9, 10 ou 11 en courant très doux pendant 3 à 4 minutes. L'application répétée chaque jour doit être faite les yeux fermés.

Plaies et blessures

La cicatrisation des plaies, même torpides ou atones, est obtenue avec une très grande rapidité sous l'action de l'étincelage de haute fréquence.

L'ozone produit par l'étincelage permet de désinfecter la plaie et l'action de ce gaz entre pour une large part dans la cicatrisation.

Le traitement répété 3 à 4 fois par jour est effectué avec l'une des électrodes N°s 36, 60 ou 65 appliquée pendant 2 à 3 minutes.

Il est préférable de ne pas mettre l'électrode en contact avec la plaie. Nous recommandons l'interposition d'un linge fin très propre ou le maintien de l'électrode à une certaine distance de la peau de façon à obtenir de très courtes étincelles.

Sinovite — Epanchements de sinovie

Provoquer une révulsion par un étincelage quotidien en courant moyen pendant 7 à 8 minutes. L'application se fait généralement avec l'une des électrodes N°s 1, 4 ou 61 employée au travers d'une ou deux épaisseurs de gaze.

Soins à donner aux enfants

Les courants de haute fréquence qui ont donné de si remarquables résultats sur les personnes adultes sont relativement peu employés en France dans l'hygiène de l'enfance alors qu'à l'étranger on en fait avec juste raison un très large usage.

Dans la période d'allaitement c'est surtout la nourrice qui est justiciable des rayons violets. Un massage journalier des seins, mamelon et zone périphérique, améliorera la secrétion lactée. Employer l'électrode de Mac Intyre N° 35 en courant moyen pendant 5 à 6 minutes. Avoir soin de bien laver les seins après chaque effluvation ou friction de façon à éliminer l'odeur d'ozone qui pourrait éloigner le nourrisson.

Ce traitement qui est particulièrement indiqué dans les cas de secrétion lactée déficiente a le gros avantage de combattre les gerçures, de raffermir les seins, ce qui rend son emploi indispensable dans l'hygiène journalière.



Dès les premiers mois l'enfant sera massé deux ou trois fois par jour avec l'une des électrodes Nos 1 ou 2 promenées rapidement sur tout le corps pendant 7 à 8 minutes.

Les troubles de la croissance bénéficieront d'applications au niveau des cartilages de conjugaison des os longs.

Les cures d'U.V. sont plus particulièrement indiquées contre le rachitisme et la spasmophilie, mais lorsqu'il

n'y a pas à proximité de centre d'applications on peut les remplacer par un massage du corps en courant moyen avec l'électrode U.V. VITALUS à vapeurs de mercure pendant 7 à 8 minutes deux fois par semaine. Les yeux de l'enfant et de la personne qui traite seront protégés par des lunettes de verre fumé. L'électrode doit être tenue en contact intime avec la peau.

Voici le traitement d'une des maladies les plus fréquentes dans l'enfance :

Diarrhée infantile

Talquer préalablement l'épiderme de l'enfant puis masser tout le corps en courant doux avec l'une des électrodes N° 1 ou 2 pendant 5 minutes.

Traiter ensuite la colonne vertébrale avec l'électrode spinale N° 8 pendant 3 à 4 minutes, courant moyen.

Il n'y a aucune réaction cutanée à craindre ni aucune contre indication. Les séances répétées quotidiennement doivent être effectuées pendant une dizaine de jours.

Pour le traitement de la paralysie infantile, se reporter page 27 ; pour celui de la gourme, page 48.

Dermatologie

Il ne faut pas perdre de vue que la majorité des dermatoses proviennent d'un mauvais état général, d'une circulation défectueuse ou de viciations diverses.

La peau n'a pas une vie indépendante du reste de l'organisme et les efflorescences qui apparaissent en surface sous forme d'eczéma, acné, couperose, psoriasis, etc..., ne sont que la conséquence d'altérations ou de vices du sang.

Les courants de haute fréquence agissent à la fois sur l'état général et sur la circulation. Ils accélèrent les échanges nutritifs et favorisent l'élimination des résidus et déchets suspects. Sous l'action de l'ozone,

microbicide puissant dégagé en abondance, s'établit une désinfection énergique des points traités. Enfin le pouvoir calmant et décongestionnant de l'effluvation soulage rapidement les démangeaisons et prurits intolérables qui accompagnent certaines maladies de peau.

Les rayons violets « VITALUS » constituent donc le traitement le plus puissant et l'on comprend aisément qu'ils donnent des résultats où les méthodes usuelles ont échoué.

Acné — Couperose

La circulation et l'hygiène de la peau seront entretenues par une effluvation quotidienne de 4 à 5 minutes, courant moyen, avec les électrodes N[os] 1 ou 3. Les différentes formes d'acnés (ponctuée, juvénile, pustuleuse, etc...) si rebelles aux autres traitements, cèdent rapidement aux rayons violets « VITALUS » si on les applique au début d'une poussée. La couperose, traitée de la même façon, disparait en quelques séances.

Alopecies — Chute des cheveux

Elles peuvent avoir des causes multiples (fièvres, inflammations locales, surmenage, fatigue, etc...). Améliorer l'état général par des massages et des séances de saturation. Le traitement local appliqué avec persévérance enraye la chute et dans certains cas permet la repousse des cheveux. Il consiste en un massage journalier de 5 à 6 minutes avec l'une des électrodes N° 6 ou 7. Le courant doit être d'une intensité suffisante pour



déterminer une rubéfaction du cuir chevelu.

Ne pas utiliser nos appareils après l'emploi d'une lotion à base d'alcool ou d'éther, produits inflammables.

Nous ne recommandons pas le massage indirect qui

ne présente aucun avantage marqué et qui, de plus, est difficile à supporter.

Dans les cas d'alopécies séborrhéiques faire précéder l'application d'un lavage du cuir chevelu avec la solution suivante : 50 gr. d'hyposulfite de soude dans un litre d'eau.

Eczéma

Les rayons violets VITALUS constituent le traitement de choix de cette affection. Dans les formes prurigineuses, dans l'eczéma suintant, l'effluve de haute fréquence donne des résultats complets. On constate une amélioration dès les premières applications grâce à l'emploi quotidien pendant 10 minutes de l'électrode N° 1 en contact avec la peau. Commencer par un courant très doux afin d'éviter l'irritation des épidermes sensibles.

Dans les formes torpides, chroniques ou séborrhéiques, provoquer de petites étincelles de condensation avec l'électrode N° 4. Dans les cas rebelles on est souvent amené à utiliser l'électrode de quartz VITALUS à vapeurs de mercure qui donne, grâce aux U.V., des résultats remarquables. Séances quotidiennes de 10 minutes en courant moyen.

Epithéliomas

L'escarrification par l'étincelle de haute fréquence convient particulièrement dans les formes végétantes, ulcéreuses, où elle donne des résultats rapides.

Il est important d'agir énergiquement en une ou deux séances, des applications timides et répétées risquent de provoquer une irritation. Employer l'électrode N° 12. Après l'application, lotionner avec de l'eau picriquée au 1/100.

Furoncles, Anthrax, Clous, Abcès, etc.

Pour les faire avorter, appliquer dès leur apparition un peu d'iode sur les pointes et provoquer une cautérisation avec l'électrode fulguratrice N° 12 tenue à 1 ou 2 m/m de distance, courant moyen, pendant quelques secondes.

S'il est trop tard pour entraîner l'avortement, utiliser l'électrode N° 1 en effleurage circulaire sur la région enflammée contact immédiat de l'électrode avec la peau, courant moyen, pendant 2 à 3 minutes. Répéter les séances 3 ou 4 fois par jour. L'action thermique résultant de ces applications est identique à celle des compresses chaudes employées couramment. La stérilisation due à l'ozone dégagé empêche les ulcérations de s'étendre.

Impétigo — Gourme

Faire tomber les croûtes avec des compresses d'eau chaude, puis effluver pendant 4 à 5 minutes avec l'électrode N° 1, courant moyen, 2 à 3 fois par jour.

Lupus Erythémateux

Provoquer de petites étincelles avec les électrodes Nos 1 ou 4 tenues à une petite distance de la peau. Augmenter progressivement l'intensité du courant jusqu'à ce qu'on obtienne une certaine rougeur. Il se formera par la suite de petites croûtelles, attendre qu'elles soient en partie tombées pour renouveler l'application. Commencer par la périphérie en empiétant légèrement sur les cellules saines. On remarque rapidement une amélioration, toutefois la guérison complète nécessite un certain nombre de séances.

Noevi vasculaires, Taches de vin, Envies, etc.

Quand les lésions sont superficielles, provoquer une légère escarrification en déplaçant rapidement l'électrode N° 12 sur les petits vaisseaux sanguins. Espacer les séances et calmer l'irritation par un massage léger avec l'électrode N° 1.

Pelade

Utiliser l'électrode de quartz VITALUS à vapeurs de mercure en contact léger avec les parties atteintes, de façon à provoquer de petites étincelles et la rubéfaction de la peau. Trois séances de 7 à 8 minutes chaque semaine. Cette méthode active la repousse et prévient les rechutes en d'autres points.

Prurits, Affections prurigineuses, Prurigo, Urticaire, etc.

Comme dans l'eczéma, effluver pendant 8 à 10 minutes les régions atteintes avec l'une des électrodes Nos 1, 2 ou 4 en courant moyen. Certaines parties du corps nécessitent l'emploi de l'électrode N° 60 spécialement indiquée pour les cavités organiques. Eviter les étincelles irritantes qui risqueraient de provoquer une poussée urticarienne venant à l'encontre du résultat recherché.

Psoriasis

Cribler les régions atteintes de petites étincelles de haute fréquence jusqu'à rubéfaction de la peau. Faire 3 séances par semaine en employant l'électrode de quartz VITALUS productrice d'U.V. On obtient rapidement la disparition du prurit et dans la majorité des cas il suffit d'une dizaine d'applications pour ramener la peau à un aspect normal.

Verrues vulgaires, Papillomes

Régler la pointe de tungstène du fulgurateur N° 12 de façon que celle-ci se trouve à 2 ou 3 m/m en retrait de l'extrémité du capuchon de verre. Escarrifier la verrue ou l'excroissance avec l'étincelle produite en débutant par un courant moyen et en attaquant la partie cornée par la périphérie. Terminer par le centre et détacher la verrue lorsqu'elle devient transparente. En général la verrue cède dès la première application sans laisser de cicatrice. Les grosses verrues nécessitent parfois 2 ou 3 séances.

Xanthome, Xanthélasma

Les proéminences ou tubercules jaunâtres disparaîtront à la suite d'escarrifications répétées avec l'électrode N° 12. Opérer comme pour les verrues.

Soins de Beauté

Nous avons indiqué précédemment l'action vitalisante des courants de haute fréquence. Les oscillations électriques agissant sur les cellules organiques remplacent avantageusement le massage et l'on peut obtenir un rajeunissement marqué grâce à l'emploi régulier des rayons violets VITALUS qui stimulent toutes les fonctions du corps et contribuent ainsi à sa beauté.

Bien que ce chapitre ne soit pas d'ordre strictement médical, nous avons cru bon de donner à notre clientèle le moyen d'entretenir d'une façon simple l'hygiène de la peau, la vigueur musculaire et mettre chacun à l'abri d'une vieillesse prématurée.

Le massage facial effectué chaque jour pendant 4 à 5 minutes, en courant doux, avec l'une des électrodes Nos 3, 63 ou 64, reconstitue les chairs et contribue ainsi à l'embellissement de l'épiderme et à la mise en valeur de la pureté des lignes du visage.

En tonifiant et raffermissant la peau, les rayons violets préviennent et suppriment en partie : *Bajoues, Pattes d'Oies, Rides, Double Menton, Taches de Rougeur, Poches sous les Yeux, etc...*

Nous conseillons de talquer la peau avant l'application pour que l'électrode glisse plus facilement. Les épidermes secs devront être préalablement massés avec la crême de beauté VITALUS.

Les *Comédons, Points noirs, Boutons, Rougeurs,* sont autant de petites défectuosités qui disparaissent sous l'influence du massage quotidien avec les électrodes N° 1 ou 3. L'effluvation doit être suivie d'un étincelage léger d'une minute au travers d'un linge fin. Les *Points Noirs* seront plus particulièrement traités en projetant sur eux de petites étincelles grâce au fulgurateur N° 12.

Une courte effluvation en courant doux avec l'électrode N° 3 stimule la circulation cutanée et fait disparaître le « *Feu du rasoir* ». Les *Coupures* provoquées par la lame sont rapidement refermées sous l'action

hémostatique des petites étincelles obtenues en éloignant l'électrode de 2 à 3 m/m de la coupure.

Les électrodes peignes 6 ou 7 employées en courant relativement puissant assèchent le cuir chevelu et permettent de le débarrasser des *Pellicules*. Les séances doivent durer de 5 à 8 minutes ; les pellicules sont facilement entraînées par un peigne très fin.

Les *Cors, Durillons, Œils de Perdrix*, traités comme les verrues, demandent une certaine persistance dans les applications qui doivent être précédées d'un bain de pied d'eau salée et très chaude.

Au point de vue esthétique, nous préconisons pour le *Développement des Seins* l'électrode N° 54 et pour leur *Raffermissement* l'électrode N° 35 employées en courant moyen pendant 7 à 8 minutes.

La décharge des électrodes VITALUS au Néon, plus douce, plus diffuse, plus facile à supporter, impose leur emploi dans les soins du visage.

Les courants de haute fréquence en traversant le gaz Néon l'illuminent en rose vif, mais il ne s'agit nullement, comme l'affirment certains profanes, de rayons infra-rouges qui sont des rayons calorifiques absolument invisibles.

Extraits de notre Livre d'Or

Je vous adresse mes remerciements pour les bienfaits que votre appareil VITALUS m'a apportés.

Il y a dix ans que j'ai subi une grosse opération et, depuis, j'ai été bien éprouvée par la mauvaise circulation du sang. J'avais les jambes très malades. Lasse de prendre des remèdes qui ne me soulageaient que momentanément et me fatiguaient l'estomac je désirai faire l'essai des rayons violets et bien m'en pris, car, depuis que j'utilise votre appareil, je ressens un bien-être que je n'avais jamais éprouvé avec aucun remède.

Mme O..., Puteaux.

Je suis enchantée de l'appareil que je vous ai acheté. Certaines douleurs ont complètement disparu. Je suis très heureuse de vous le dire.

Une de mes amies en a fait également l'acquisition et s'en trouve très bien. J'estime que tous les ménages devraient posséder cet appareil. Il est indispensable.

E. H..., Le Raincy.

J'avais acheté votre appareil pour une foulure du poignet datant de 11 années. Je ne pouvais plus me servir de mon bras. La première application qui m'a été faite a été pour moi une révélation. Aujourd'hui mon bras est plus fort que l'autre et je n'ai plus de douleurs dans le côté.

Mme T..., Toulouse.

J'emploie votre appareil depuis 3 mois avec entière satisfaction. J'ai déjà obtenu de très bons résultats.

G. A...

J'ai eu le plaisir de voir fonctionner chez une de mes clientes un de vos appareils portatifs de H. F. qui lui donnait entière satisfaction.

Voudriez-vous avoir l'obligeance de me faire parvenir vos catalogues.

Dr P. A..., Paris.

Mon amie, Mme T..., se sert de votre appareil depuis un mois ; elle s'est débarrassée complètement de rhumatismes qui l'immobilisaient depuis près d'un an. Souffrant moi-même depuis plusieurs années, je vous prie de m'envoyer un appareil identique au sien.

Mme C.., Lyon.

J'ai entendu dire le plus grand bien des rayons violets VITALUS. Veuillez m'adresser votre documentation.

Pr J..., Marseille.

Ayant laissé tomber mon électrode je viens vous demander de m'en adresser une autre de toute urgence. J'ai obtenu avec votre appareil depuis 8 jours des résultats extraordinaires. Mes névralgies faciales ont complètement disparu. Je soigne également un ulcère variqueux qui est en bonne voie de guérison.

F. M.., Nancy.

Veuillez m'adresser une nouvelle électrode pour les hémorroïdes destinée à mon frère.

Je tiens à vous dire qu'aucune pommade ne m'avait apportée un pareil soulagement et je vais lui prêter mon appareil pour qu'il puisse se soigner aussi.

Y. K..., Nantes.

Mes deux premiers clients sont enchantés des résultats obtenus avec le VITALUS. Je vous demande de bien vouloir m'en adresser deux autres car j'ai plusieurs demandes sérieuses. L'un de ces clients qui était atteint de surdité entend beaucoup mieux maintenant.

R. P..., représentant, Pontoise.

Nous tenons à la disposition de nos clients les références les plus variées concernant les cas susceptibles d'être améliorés ou guéris par la méthode VITALUS.

Mode d'emploi des Appareils VITALUS

Le réglage de l'intensité du courant de H. F. est identique dans tous nos modèles. Il s'effectue à l'aide du bouton à flèche en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre et en tenant compte des indications d'intensité (faible, moyen, fort) portées sur le cadran.

Pour arrêter l'appareil, tourner le bouton en sens inverse jusqu'au point de butée, sans forcer.

MISE EN MARCHE

Appareils des types M. 4 et F. P. 4

1°) Brancher le manche porte électrode sur les prises mâles de l'appareil ;

2°) Brancher le cordon secteur sur les prises femelles correspondantes au voltage de l'installation utilisée (110/150 ou 190/250), les voltages employés sont toujours compris dans l'une de ces deux catégories) ;

3°) Relier l'autre extrémité du cordon secteur à une prise de courant ou à une lampe d'éclairage, en utilisant notre bouchon spécial (supplément : 4 francs.) ;

4°) Engager l'électrode nécessaire au traitement dans le manche porte électrode en la tournant légèrement sans forcer ni brusquer ;

5°) Donner l'intensité désirée comme il est indiqué précédemment.

Pour débrancher commencer par enlever le cordon secteur de la prise de courant.

Appareils M. 5 — D. 6

a) *Types ordinaires :*

1°) Incliner l'inverseur (bouton rouge) sur l'indication 110-150 ou 190-250 correspondant au secteur utilisé ;

2°) Brancher le manche porte électrode ;

3°) Brancher l'une des extrémités du cordon secteur d'abord sur l'appareil, ensuite sur la prise de courant ou sur la douille d'éclairage ;

4°) Régler l'intensité.

En cours de traitement le courant peut être coupé en ramenant le bouton rouge sur la position arrêt.

En fin de traitement toujours ramener le bouton de réglage au point mort.

b) Types « diapoles » :

Ces appareils sont fournis avec deux manches permettant de localiser les courants ou de traiter deux personnes à la fois.

Lorsqu'on n'utilise qu'un seul manche le brancher sur la prise « unipole » et procéder comme avec un appareil ordinaire.

Lorsqu'on utilise les deux manches les brancher sur les prises « unipole » et « diapole ».

Pour localiser l'action des courants de H. F. munir chaque manche d'une électrode et agir de chaque côté du membre à traiter.

Appareils D. 4 et M. 8

Ces appareils ne diffèrent des précédents que par le branchement sur le secteur (appuyer sur le bouton correspondant au voltage du courant utilisé) et par le bouton d'arrêt situé au bas et milieu de la plaque (soulever le bouton pour que l'appareil fonctionne. En cours de traitement couper le courant en appuyant sur le bouton).

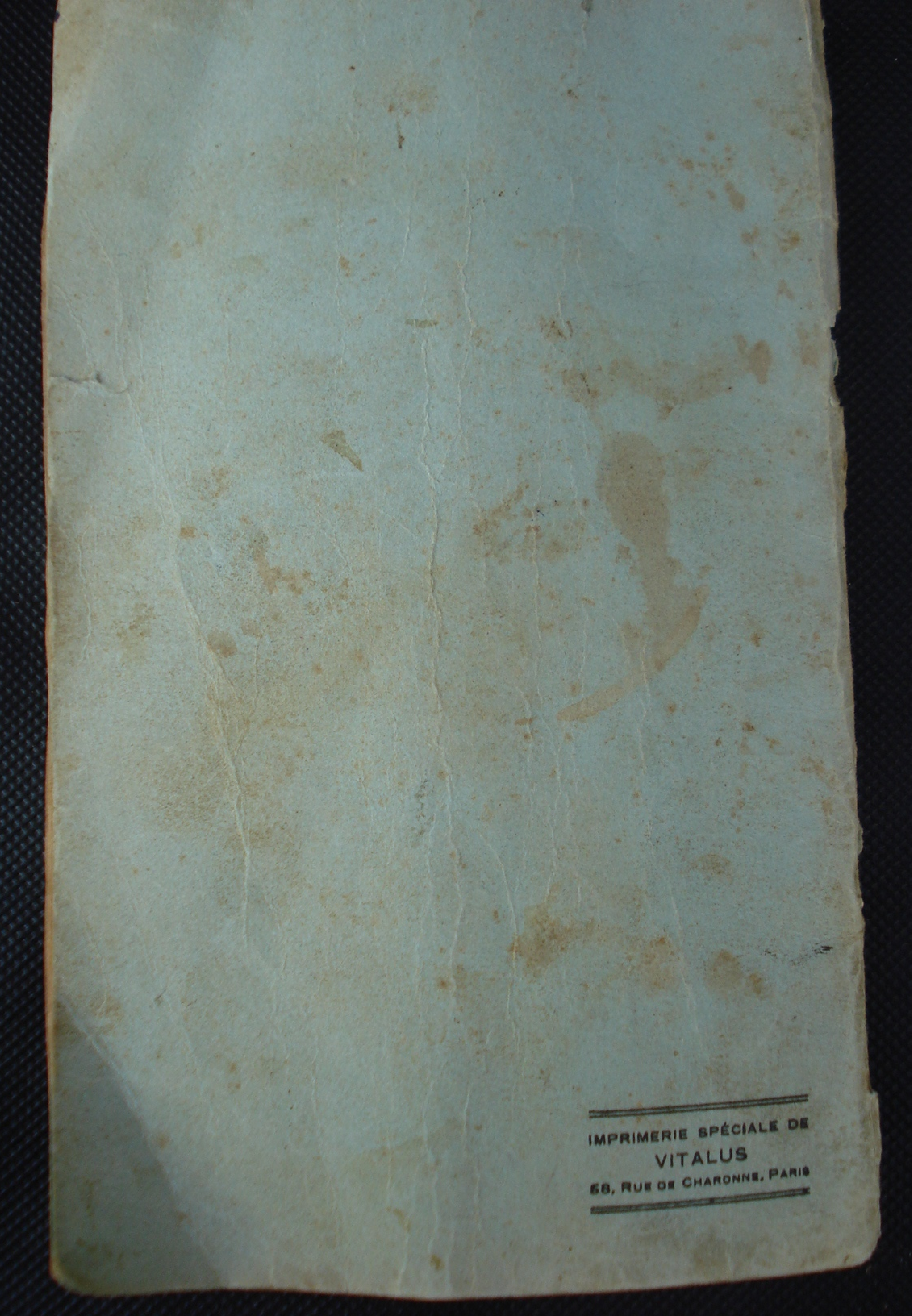
Recommandations importantes

Ne pas tirer sur les cordons pour débrancher les appareils.

Eviter de mettre les appareils dans un endroit humide.



TABLE ALPHABÉTIQUE DES MATIÈRES



IMPRIMERIE SPÉCIALE DE
VITALUS
58, RUE DE CHARONNE, PARIS